

### Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

**Žitnoostrovské osvetové stredisko**

Sídlo: Biskupa Kondého č. 10, 92901 Dunajská Streda  
Zastúpený: **Mgr. art. Viktor Varga, riaditeľ**  
IČO: 36088315  
DIČ: 2021431621  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK54 8180 0000 0070 0049 1825

ako poskytovateľ (ďalej len „Osveta“ )

**a**

**Obec Orechová Potôň**

Sídlo: Kostolná ulica 281/11, 930 02 Orechová Potôň  
Zastúpený: **Ing. Szilárd Gálffy, starosta**  
IČO: 00305669  
DIČ: 2021139780  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: SK97 5600 0000 0038 0592 4001

ako objednávateľ (ďalej len „Obec“)

## Článok I.

### PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy o spolupráci (ďalej len „zmluva“) je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s prípravou a spolu organizácia v projekte “Színház Mindenkinék”, ktorý sa bude konať dňa 6. 12. 2024 v Orechovej Potôni (ďalej len „predstavenie“).
2. Harmonogram

**6. 12. 2024**

17:00 Príchod techniky (zvukovú a svetelnú techniku zabezpečuje miesto konania)  
a umelcov (v tomto prípade poskytovateľ služby poskytuje umelcov)

17:30-18:30 Nastavenie zvuku

18:40 Otvorenie hladiska

19:00-20:20 **Dérynétől István, a királyig** hudobné predstavenie

Účinkujúci: Ulmann Zsuzsa, Kovács Szilárd

Hudobný redaktor: Balassa Krisztián

Autori: Klemen Terézia - Komán Attila

Režisér: Angyal Márta

20:30 Rozoberanie kulís a techniky

3. Zmluvné strany sa dohodli, že vstup verejnosti na podujatie bude za 10 € / osôb. Výnimku tvoria členovia miestnej organizácie Csemadok, ktorých menný zoznam a počet osôb predloží zástupca miestnej organizácie vopred určenému zástupcovi Osvety.
4. Strany sa dohodli, že príjmy z predaných vstupeniek do divadla budú rozdelené medzi účastníkmi tejto zmluvy v pomere 50-50%.
5. Objednávateľ je povinný zaplatiť za predstavenie 600 € a polovicu príjmov z predaja vstupeniek na základe faktúry do 8 dní od jej vystavenia.

## Článok II.

### PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Osveta sa zaväzuje:
  - a) Objednávať predstavenie na podujatie.
  - b) Zabezpečiť účasť umelcov na podujatí.
  - c) Zabezpečiť tlač vstupeniek na podujatie s logom a nápisom “S podporou Žitnoostrovského osvetového strediska”.
  - d) Zabezpečiť presné načasovanie predstavenia, určiť a koordinovať dátum a čas predstavenia.
  - e) Vykonávať všetky organizačné úlohy spojené s podujatím a zabezpečiť účasť účinkujúcich.
  - f) Prezentať podujatie v médiách ako spoluorganizátor podujatia.
  - g) Vymenovať svojho zástupcu na podujatie.

2. Obec sa zaväzuje:

- a) Zabezpečiť technické požiadavky, a to najmä voľné javisko v deň konania podujatia. Poskytnúť svoje interné technické a ľudské kapacity na zabezpečenie ozvučenia a osvetlenia podujatí.
- b) Zabezpečiť a finančne vysporiadať služby súvisiace s priebehom podujatia.
- c) Zabezpečiť predaj vstupeniek, ktorý bude ním realizovaný.
- d) Umožniť a / alebo zabezpečiť technickým a produkčným zložkám prístup do budovy kultúrneho domu.
- e) Zabezpečiť uzamykateľné šatne.
- f) Zabezpečiť príslušnú zvukovú techniku a osobu zodpovednú za obsluhu technického zariadenia.
- g) Zabezpečiť a finančne vysporiadať miestnu propagáciu podujatia, čo môže zahŕňať umiestnenie plagátov, reklamu na sociálnych sieťach, príp. inzerciu v miestnych novinách.
- h) Zabezpečiť potrebný personál na podujatie, vrátane umelcov a organizátorov.
- i) Zabezpečiť pre podujatia splnenie povinnosti vyplývajúcej z §1 a §5 Zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach.

**Článok III.**

**OSOBITNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na všetkých bilbordoch, tlačovinách a propagačných materiáloch podujatia budú uvedené logá všetkých dvoch zmluvných strán ako organizátorov podujatia spoločne a rovnocenne.

**Článok IV.**

**ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

1. Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstupuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže všetkým zmluvným stranám. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od ostatných zmluvných strán.
2. Každá zo zmluvných strán má právo na náhradu škody spôsobenú porušením povinností druhou zmluvnou stranou.
3. Ak by časť zmluvy nebolo možné jednostranne splniť vinou okolností, ktoré nespádajú do kompetencie niektorej zo zmluvných strán, alebo vinou vyššej moci, zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú navzájom voči sebe uplatňovať nároky na náhradu škody a vzniknutých nákladov.
4. V prípade ak jedna zo zmluvných strán odstúpi od zmluvy, zmluvné strany sú povinné navzájom si vydať všetky a akékoľvek plnenia, ktoré vznikli na základe ustanovení tejto zmluvy, a to do 15 pracovných dní odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú odo dňa prvého doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy, o čom sa budú zmluvné strany navzájom informovať. Odstúpením od zmluvy sa zrušuje zmluva od začiatku.

**Článok V.**

**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve sú zmluvné strany oprávnené vyhotoviť výlučne písomným spôsobom po vzájomnej dohode všetkých zmluvných strán.
2. Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v ustanoveniach týkajúcich sa práv duševného vlastníctva a s nimi súvisiacich.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, budú

riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.

4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť zverejniť túto Zmluvu podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, po dva rovnopisy pre Žitnoostrovské osvetové stredisko, po jednom rovnopise pre ostatné zmluvné strany.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že ju uzatvárajú na základe svojej slobodnej, určitej, dobrovoľnej a vážnej vôle. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná a uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Žitnoostrovské osvetové stredisko  
v Dunajskej Strede:  
V Dunajskej Strede dňa 25. 10. 2024

Mgr. Art. Viktor Varga  
riaditeľ



Obec Orechová Potôň:

V Orechovej Potôni dňa 25.10.2024

